

法英汉电子技术和信息处理词典

张 力 孙曰明 编译



科学技术文献出版社

法英汉电子技术和 信息处理词典

张 力
孙曰明 编译

科学出版社

(京)新登字130号

内 容 简 介

本词典是法英汉对照的电子技术和信息处理词典,内有法语词条约一万条,并附有英语索引。内容涉及声学、原子学、电影电视技术、灯光照明、电力、波导、超高频、塑料、光学、工艺装备、核物理、雷达、无线电、电话电报等方面的先进技术。某些词条分别列出美国、英国的习惯译法,另外,还收集了某些目前仍沿用的盎格鲁-撒克逊语的技术词汇,便于读者在研究某项技术的发展史时参考。

本词典可供从事科研、外事、外经、外贸等工作的专业技术人员及大专院校师生使用。

法英汉电子技术和信息处理词典

张 力 编译
孙曰明

科学技术文献出版社出版

(北京复兴路15号 邮政编码100038)

北京昌平星城印刷厂印刷

新华书店科技发行所发行 各地新华书店经售

*

787×1092毫米 32开本 20印张 811千字

1991年12月第1版 1991年12月第1次印刷

印数: 1—2150册

科技新书目: 259—097

ISBN 7-5023-1480-6/TN · 91

定 价: 23.00元

前 言

本书是根据法国 EYROLLES 出版公司 1984 年出版的由 HENRI PIRAUX 编纂的《法英对照电子技术和信息处理词典》编译而成，除个别对应辞汇略有修改、词条排序稍有变更外，基本保留了原作的编排及格式。为方便英语读者查阅法语对应词条，我们还编写了英语索引。

在本书编译过程中，编者曾得到法国机电专家 ALAIN ROYRRE 先生的热情帮助，北京大学西语系张冠尧教授对个别译词曾提供了宝贵的意见；科学技术文献出版社编辑部的同志们亦给予大力支持，使本书得以早日与读者见面，编者仅在此向上述同志们及朋友们表示感谢。

限于水平，错误及遗漏在所难免，希望读者在使用过程中对本书提出宝贵意见。

张 力 1989年5月7日

使 用 说 明

一、本词典的正文按法文字母顺序排序。法文排黑体,英文、中文排白体。

二、本词典采用下列符号:

1. 逗号,

一条法文词有几种英文译义时,这些译义用逗号“,”分开;译义相近的中文词也用逗号“,”分开。

2. 分号;

同一词条的不同中文译义用分号“;”分开。

3. 圆括号()

圆括号内的中文属补充性说明。

4. 方括号[]

方括号内的中文表示学科范围。

三、英文索引按英文字母顺序排序。非英文字母在排序时不予考虑。

例如: 1. A.A.M 按 AAM 排序。

2. p2d 按 pd 排序。

3. S/I 按 SI 排序。

如遇中心词和含有该中心词的词组及复合词时,排列顺序如下:

- | | |
|--------|------------|
| 1. 中心词 | acid |
| 2. 词组 | acid fume |
| 3. 复合词 | acid-proof |

目 录

前言

使用说明

正文.....(1—392)

英文索引.....(1—238)

A

- Abaissier** to depress, to lower 降低, 降下; 减少; 按下(按钮)
- Abandonner** to give up, to abort 放弃, 抛弃; 脱离; 终止
- Abaque** abac, abacus, alignment chart, diagram, monograph, nomogram 表, 图表, 图解, 曲线图, 诺模图, 坐标图
- Abat-jour** lampshade, shade 天窗; 灯罩
- Abattant** hinge 活动板; 插销(锁的)
- Abattement** lowering 降低, 降下; 减少, 削弱
- Abattre** to lower, to throw down 推倒, 砍倒, 打落; 削弱
- ABEND** AB normal END 异常终止, 异常结束
- Aberration** aberration 像差, 色差; 偏差
- Aberration chromatique** chromatic aberration 色像差
- Aberration de sphéricité** spherical aberration 球面像差
- Abondance** abundance 充足, 大量; 丰度
- Abondance isotopique** isotopic abundance(or ratio) 同位素丰度
- Abondance moléculaire** molecular abundance (or ratio), molar fraction 分子丰度
- Abonné** consumer, customer, subscriber 用户, 订户
- Abonnés absents (service des)** absent subscriber's service 缺席用户服务
- Aboutir** to achieve 达到, 取得结果, 获得成功
- Abraser** to excoriate, to roughen 磨削, 研磨, 磨蚀, 磨损, 刮除, 擦伤, 擦破
- Abrasif** abrasive 磨料, 研磨剂, 磨蚀剂
- Abréger** to abstract 缩短, 缩小
- Abréviation** shortening 略语, 缩写词, 缩短, 缩写
- Abscisse** abscissa, axis of X, x-axis 横坐标, 横轴, X轴线
- Absolu** absolute 绝对的, 完全的
- Absorbat** absorbate 被吸收物
- Absorbant** absorber, absorbing 吸收剂; 吸收机能; 吸收性的
- Absorber** to absorb; to occlude (gas) 吸收; 吸留(气体)
- Absorbeur** absorber, blocker, moderator 吸收器, 减震器; 吸收剂
- Absorptance** absorptance; absorption capacity (or coefficient or factor) 吸收比, 吸收系数, 吸收能力
- Absorptance radiante** radiant ab-

- sorptance** 辐射吸收比, 辐射吸收系数
- Absorption** absorption 吸收, 吸入, 消耗
- Absorption différentielle** differential absorption 差动吸收
- Absorption exponentielle** exponential absorption 指数吸收, 按指数定律吸收
- Abstrait** abstract 抽象的
- A.C.A. (appareil de correction auditive)** ear amplifier, hearing aid 助听器
- Acajou** mahogany 桃花心木, 红木
- Accéder to interface** 进入, 通向; 连接, 接合
- Accélérateur** accelerator 加速器; 加速剂, 催化剂
- Accélérateur à cavité résonnante** resonator accelerator 空腔谐振式加速器
- Accélérateur cyclique** cyclical accelerator 循环加速器
- Accélérateur électronique** electron accelerator 电子加速器
- Accélérateur à impulsions** impulse accelerator 脉动加速器
- Accélérateur à induction** betatron, induction accelerator 电子感应加速器
- Accélérateur linéaire** linear accelerator 直线加速器
- Accélérateur à ondes progressives** progressive-wave accelerator 行波加速器
- Accélérateur de particules lourdes** heavy-particle accelerator 重粒子加速器
- Accélérateur à propagation d'ondes** progressive-wave accelerator 行波加速器
- Accélérateur de protons** proton accelerator 质子加速器
- Accélérateur à recouplement de faisceaux** colliding-beam accelerator 交叉线束加速器, 碰撞线束加速器
- Accélérateur à tension constante** constant-potential accelerator 恒压加速器
- Accélération** acceleration 加速, 加速度
- Accélération (espace d')** accelerating chamber 加速间隙, 加速室; 加速度延迟区
- Accélération automatique** automatic speed control 自动速度控制, 自动加速度
- Accéléré** quick-motion (*cin*) 快速动作的, 快镜头的(摄影)
- Accélérer** to accelerate, to speed up 加速
- Accéléromètre** accelerometer 加速度测量仪, 加速度计
- Accentuateur** accentuator, booster, emphazizer 加重器; 加重电路, 振幅加强线路, 频率校正电路
- Accentuer** to accentuate, to boost, to emphasize 突出, 强调
- Acceptation lot par lot** lot accep-

tance sampling 分批验收 Accepté approved 被接受的, 被承认的, 被承兑的 Accepteur acceptor 接收器; 受主 Accès aléatoire random access 随机存取 Accès direct direct access 直接存取 Accès partagé shared access 共用存取 Accès sélectif random access 选择存取 Accès sériel sequential access 串行存取 Accès simultané simultaneous access 并行存取, 同时存取 Accessoire attachment, component, fitting, gadget; accessory, auxiliary 配件, 附件, 备用件; 附属的, 附加的, 次要的 Accident accident, chance, claim, mishap 事故, 偶发事件 Accidentel accidental 偶然的, 意外的, 由于事故所引起的 Accomodation accomodation 适应, 调谐 Accompagner to follow 伴随, 陪同, 护送; 附加 Accord accordance; syntonization, syntony, tuning; chord 谐振, 调谐; 调整, 配合; 协定, 协议 Accord d'antenne antenna tuning 天线调谐 Accord approximatif rough	tuning 粗调谐 Accord à commande unique ganged (<i>or</i> grouped <i>or</i> single-control) tuning 同轴调谐, 单旋钮调谐 Accord étalé broad (<i>or</i> flat) tuning 宽调谐, 钝调谐, 粗调谐, 平直调谐 Accord flou broad (<i>or</i> flat) tuning 钝调谐, 宽调谐, 粗调谐, 平直调谐 Accord pointu sharp resonance (<i>or</i> tuning) 锐调谐 Accord précis accurate (<i>or</i> fine) tuning 精调谐 Accord sur deux réglages double-spot tuning, repeat point 双旋钮调谐 Accord silencieux quiet tuning 无噪音调谐 Accord visuel visual tuning, visualtuning indicator 目视调谐; 目视调谐指示器 Accordé in tune, tuned, resonant 给予的; 相配合的; 调谐的, 谐振的 Accorder to attune, to syntonize, to tune, to tune in; to match 答应, 同意; 给予; 配合; 调谐 Accouplement clutch, coupling, drawbridge coupling, gage operation, ganging 连接, 接合, 啮合, 耦合 Accouplement élastique flexible coupling 弹性离合器, 弹性联轴轴器, 弹性联接装置
---	---

Accouplement à surcharge torque-limiting clutch 扭矩极限联轴器

Accrochage crawling, plop, squealing; synchronization 相碰; 连接; 同步; 电机并联运转

Accrochage de phase phase locking 锁相

Accrocher to cling, to mesh, to synchronize; to oscillate 相碰; 连接; 钩上, 悬挂; 使电机进入同步

Accroissement increase, increment 增加, 增大; 增量, 增加额

Accroissement juste perceptible difference limen, differential threshold 听觉锐度, 差阈

Accroître to increase, to rise 增加, 增长, 壮大

Accumulateur accumulator, battery, cell, secondary cell, storage battery (*or* cell) 储存器; 蓄能器; 蓄电池, 电瓶; 累加器

Accumulateur fer-nickel Edison cell 铁镍蓄电池, 爱迪生蓄电池

Accumulateur léger lightweight (*or* portable) battery 轻便电池组, 便携电池组

Accumulateur au plomb lead (*or* lead-acid) accumulator (*or* battery *or* cell) 铅蓄电池

Accumulateur sec dry-storage battery 干电池

Accumulation accumulation, storage 积累, 聚集, 储存

Accumuler to accumulate, to

store 积累, 聚集, 储存

Accusé de réception acknowledging (*or* answer) signal 应答信号, 证实信号, 承认信号

Acétate d'amyle banana oil 香蕉油, 醋酸戊酯

Acheminement routing 运行, 走行; 传递, 传送

Achever to bring to end, to end, to finish 完成, 结束, 竣工

Achromatique achromatic; monochrome 消色差的; 单色的 (黑白电视)

Achromatisme de sphéricité spherical achromatism 球面消色差性, 球面消色差

Acide acid 酸; 酸的

Acidité acidity 酸性

Acidomètre acidometer 酸度计, 酸液比重计, pH计

Acier steel 钢

Acier à aimants magnet steel 磁性钢

Acier allié allied (*or* alloyed) steel 合金钢

Acier Bessemer Bessemer steel 贝斯麦钢, 酸性转炉钢

Acier brut raw steel 原钢

Acier au carbone plain-carbon steel 碳钢, 碳素钢

Acier coulé cast steel 铸钢

Acier cuivré copperclad steel 铜合金钢

Acier demi-doux medium-carbon steel 中碳钢

Acier demi-dur medium-carbon

steel 中碳钢	学的
Acier doux mild (or soft) steel 软钢, 低碳钢($C < 0.15\%$)	Acquisition de données data acquisition 数据采集
Acier dur hard steel 高碳钢, 硬钢	A.C.S. (appareil contre la surdité) ear amplifier, hearing aid 助听器
Acier écroui overstrained steel 冷轧钢	Actance luminous efficiency 发光效率, 流明效率
Acier extra-doux ingot iron 低碳钢($C < 0.1\%$)	Actif active, operative, real 有效的; 主动的, 积极的; 烈性的, 活性的
Acier extra-dur high-carbon steel 高碳钢	Action action, operation, swing 行动, 动作, 作用; 反应, 效应; 诉讼; 股份, 股票
Acier forgé forged (or wrought) steel 锻钢	Action différée (à) delayed-acting, time-delay, time-lag 延迟作用的, 缓动作用的
Acier inoxydable stainless steel 不锈钢	Action directe (à) direct-acting 直接作用的
Acier Martin open-hearth steel 马丁钢, 平炉钢	Action rapide (à) high-speed, quick-acting, quick-break, quick-make, rapid-acting 快速动作
Acier à outils tool steel 工具钢	Actionnaire shareholder 股东
Acier puddlé puddled steel 搅炼钢, 熟铁	Activateur activator, stimulator 活化剂, 激活剂, 激励器
Acier rapide high-speed steel 高速钢, 高速切削钢	Activation activation 活化, 活化作用, 激活, 激活作用
Acier recuit annealed steel 退火钢	Activimètre activity meter, activimeter 放射性测量计
Acier Thomas Thomas steel 托玛斯钢, 碱性转炉钢	Activité activity 活动性, 能动性, 放射性
Acier trempé hardened steel 淬火钢, 硬化钢	Activité nucléaire massique specific activity 放射性比度
ACK. ACK knowledge 传送结束信号	Actualités newsreel (cin) 新闻图片, 新闻记录片(电影)
Acoustique acoustics; acoustic, acoustical, audio, aural, sonic, sound, tonal 声学; 有声的, 声学的	
Acoustique radiophonique radio-acoustics 无线电声学的, 广播声	

Actuel actual 现实的, 当前的, 实际的

Acuimètre Q-meter Q值计, Q表, 质量因数计

Acuité acuity, acuteness 锐利, 尖锐, 锐度, 锐敏度, 清晰度, 鉴别力

Acuité visuelle visual acuity 视觉锐敏度

Acyclique acyclic 非周期性的, 非环形的; 单极的

Adaptateur adapter, adaptor, converter, matchmaker; stub (waveguide) 匹配器; 变流器, 变频器, 转换装备; 拾音器, 拾波器; 截线, 线头(波导)

Adaptateur intégré integrated adapter 集成转接器

Adaptateur de ligne line adapter 线路转接器

Adaptation tuning 采用, 应用, 适应; 匹配; 调节, 调整; 调谐

Adapter to adapt, to fit, to match 匹配; 衔接; 适应; 改编

Addition addition 附加; 补充; 添加剂, 添加物, 掺合剂; 混合料; 加法

Addition horizontale crossfoot 横向加法, 横向加

Addition parallèle parallel addition 并行加法, 并行加

Additionnel additional, add-on, boosting, sequential 附加的, 补充的, 额外的

Additionner to add 增加, 加合, 叠加, 附加, 补充

Additionneur adder 加法器, 求和器

Adduction d'air air supply 供风, 送风

Adhérence adherence, adhesion 附着, 粘着; 粘附力; 连接, 耦合

Adhérer to adhere, to cohere 附着, 粘附; 连接

Adhésif adhesive 附着的; 有粘性的, 胶粘的

Adhésion adhesion, cohesion 附着, 粘附, 附着力, 连接; 参加, 加入

Adjoindre to attach 加入, 伴随, 配属

Adjoint coagent 副职, 助理

Adjonction attachment 附加, 增加; 补充; 衔接

Admettre to admit, to allow, to permit 同意, 许可, 接纳, 承认

Administrateur de base de données data base manager 数据库管理员

Admissible allowable, permissible 容许的

Admission acceptance; inlet 接收, 接纳, 容许, 许可; 输入

Admittance admittance 导纳

Admittance caractéristique surge admittance 特性导纳

Admittance complexe complex admittance 复数导纳

Admittance intrinsèque specific admittance 固有导纳

Admittance de transfert trans-

admittance 转移导纳, 过渡导纳	Adsorbat absorbate 被吸附物体, 吸附质
Adoucir to soften, to temper 软化; 回火, 退火; 缓和	Adsorber to adsorb 吸附
Adoucissement softening, tempering 软化; 回火, 退火; 缓和	Adsorption adsorption 吸附作用, 表面吸附
Adressable addressable 可寻址的, 可识别地址的, 可编址的	Adsorption chimique chemical adsorption, chemisorption 化学吸附
Adressage addressing 寻址, 编址, 识别地址	Aération airing, ventilation, venting 通风, 通气; 进气口
Adressage direct direct addressing 直接寻址, 直接编址	Aéré aired, ventilated 通风的, 空气流通的
Adressage indirect indirect addressing 间接寻址, 间接编址	Aérer to ventilate 通风, 换气
Adressage multiple multiple selection 多寻址, 多编址	Aérien aerial, air, overhead 空气的, 空中的; 架空的; 航空的
Adresse address 地址	Aérodrome aerodrome, aircraft station, airdrome 飞机场
Adresse absolue absolute address 绝对地址	Aérodynamique aerodynamics; aerodynamic, streamlined 空气动力学, 气体动力学; 流线型的; 空气动力学的
Adresse-base base address 基本地址	Aéronautique aeronautics 航空学; 航空
Adresse de chainage link address 链式地址	Aéronef airship 飞行器
Adresse définie (à) one-address, single-address 单地址	Aéroport airport 飞机场
Adresse effective effective address 有效地址, 实际地址	Aéroporté airborne 空运的, 空降的
Adresse flottante floating (or symbolic) address 浮动地址, 符号地址, 可变地址	Aérosol aerosol, aerial dust 气溶胶, 气雾剂, 悬空微尘
Adresse machine machine address 机器地址	A.F.E. (Association Française des Eclairagistes) French Lighting Engineers Association 法国照明工程师协会
Adresse relative relative address 相对地址	Affaiblir to attenuate, to diminish, to reduce, to weaken 削弱, 减弱, 衰减; 减少, 减轻,
Adresse symbolique symbolic address 符号地址, 浮动地址	

减薄
Affaiblissement atténuation, de-emphasis, fading, reduction, weakening 减弱, 衰减, 损耗, 衰耗
Affaiblissement caractéristique naturel atténuation 固有衰耗, 本身衰耗
Affaiblissement équivalent equivalent attenuation 等效衰减
Affaiblissement progressif fade-out 逐步衰减, 逐步消失
Affaiblissement de propagation propagation attenuation 传播衰耗, 传播减弱
Affaiblisseur deaccentuator, fader, reducer, weakener 衰耗器, 衰减器
Affaire business 事务, 业务, 商务; 交易
Affaissement collapse, sinking 下陷, 下沉, 塌陷; 沉淀; 挠曲, 挠度; 衰减
Affectation assignment 指定; 配属; 用途; 任命
Affecter to assign 指定; 配属; 任命
Affichage readout, display 读出; 显示; 定位
Affichage analogique analog display 模拟显示
Affichage immédiat tracking 示踪, 跟踪, 立即显示
Affichage par points point mode display 点法显示
Afficher to display 显示

Affiler to edge, to point 削尖, 磨快, 磨尖
Affinage fining, refining 精制, 精加工
Affinage électrolytique electrolytic refining, electrorefining 电解精制
Affiner to refine 精制, 精加工, 使成流线形
Affinité affinity [化]亲合性, 亲和力; [数]仿射性; 相似, 类似
Affinité différentielle selective absorption 优先吸附; 差别亲和力
Affleurer to level, to mill 修平, 使平坦
Afflux influx 抽吸, 吸入, 进入, 流入, 涌入
Affolement trashing 失调, 失控
Affûtage grinding, sharpening, whet 磨尖, 刃磨; 削尖; 修整
Affûté ground, sharpened, whet 削尖的, 磨快的
Affûter to grind, to sharpen, to whet 磨尖, 刃磨; 削尖; 修整
Affûteuse grinder, sharpener 刀具磨床, 磨床, 砂轮机, 锐化装置
A.F.I.T.E.C. (Association Française des Ingénieurs et Techniciens du Cinéma) French Cinema Engineers and Technicians Association 法国电影工程师及技术人员协会
A.F.N.O.R. (Association Française de Normalisation) French Stan-

dardization Association 法 国标准化协会	(phono) 针, 指针, 针峰, 触针 (唱机)
Agent agency, agent 代理人; 试剂; 介质, 媒介物	Aiguille aimantée magnetic nee- dle 磁针
Agent acif activating agent 活 化剂	Aiguille courbe bent-shank nee- dle 弯指针
Aggloméré compact 聚集的, 密 集的, 压紧的	Aiguille en fibre thorn needle 刺针, 棘针
Agitateur agitator 搅拌器, 混 合器	Aiguille de tri needle 分类针
Agiter to stir 摇动, 摆动, 幌动	Aiguiller to connect 引导, 定 向; 接通; 转辙
Agiter à fond to stir up 用力 幌动	Aiguisé sharpened 磨快的, 磨尖 的
Agrafe belt fastener, buckle, clasp, clip, hasp 夹子, 夹紧 板, 扣环, 钩	Aiguiser to edge, to point, to sharpen, to whet 磨尖, 磨快
Agrafer to buckle, to clasp, to clip, to stitch 扣住, 夹住, 钩 住	Aile wing 叶片, 翼
Agrandissement blow-up, en- largement, enlarging 放大, 增 大, 扩展	Ailette fin , rib 叶片, 翼, 肋, 棱
Agrandisseur enlarge, magnifier 放大器	Ailette d'anode anode fin 阳极 散热片
Aide aid; coagent 助手, 助理	Ailette de refroidissement cooling flange (or plate or rib or vane) 散热片
Aide-mémoire memorandum 备 忘录; 摘要, 要略; 记事本	Aimant loadstone, lodestone, magnet 磁石, 天然磁石; 磁铁
Aigrette brush discharge 刷形 放电	Aimant correcteur Flinders bar 校正磁铁, 调整磁铁
Aigu acute, keen, pointed, sharp 尖的, 尖锐的	Aimant droit bar (or stick or straight) magnet 磁条, 磁棒
Aiguillage de coffinaire deflector 接触网转辙器	Aimant en fer à cheval horse- shoe magnet 马蹄形磁铁
Aiguille cursor, dial pointer, finder, hand, index, needle, pointer; reproducing stylus	Aimant de levage lifting magnet 起重磁铁
	Aimant permanent permanent magnet 永磁磁铁, 永久磁铁
	Aimant de réenclenchement reset

magnet 复位磁铁	散区, 扩散范围
Aimant de signalisation application magnet 信号磁铁, 应用磁铁	Aire de lecture reading band 读区; 扫描区
Aimant de soufflage blow-out magnet 磁性熄弧用磁铁, 磁吹熄弧磁铁	Aire de migration migration area 迁移面积, 徙动面积
Aimantation magnetic induction, magnetism, magnetization 磁化, 磁化强度	Aire de ralentissement slowing-down area 减速区
Aimantation par impulsions flash magnetization 闪磁化, 瞬时磁化	Aisé easy, smooth 宽裕的, 容易的; 轻便的
Aimantation par rotation Barnett effect 转动磁化	Ajournement postponement 延期, 展期, 宽限
Aimantation transversale cross magnetization 横向磁化	Ajouter to add, to attach, to join 添加, 增加, 附加
Aimanté magnetized 磁化的	Ajustable adjustable 可调整的, 可装配的
Aimanter to magnetize 磁化	Ajustage fit, fitting 装配, 调整, 校准
Air air 空气, 大气; 天空	Ajuster to adjust, to fit 调整, 配合, 装配, 装修
Air aspiré intake air 吸入空气	Alarme alarm 警报信号
Air comprimé blower (or compressed) air, forced draft 压缩空气	Albatre alabaster 雪花石膏, 蜡石
Air musical tune 调子, 曲调	Alcalin alkaline 碱性的
Aire aerie, aery, area 面积; 场地; 台; 空间; 区域; 范围	A.L.D. Automatic Logic Diagramm 自动逻辑图
Aire achromatique achromatic locus 消色差区域, 无色区	Aléatoire random 随机的
Aire d'audition auditory (or auditory sensation) area, aural zone 听觉区域, 听觉范围	Alésage boring; cylinder bore 镗孔, 钻孔; 汽缸直径, 缸径
Aire chromatique chromatic locus 色区域	Aléser to bore 镗孔, 铰孔, 钻孔
Aire de diffusion diffusion (or scattering) area 扩散面积, 扩	Aléseuse boring machine 镗床, 卧式镗床, 钻孔机
	Alésoir awl, borer, reamer 铰刀, 钻头, 钻孔器
	Algèbre algebra 代数
	Algèbre de Boole Boolean alge-

bra 布尔代数, 接点代数
Algébrique algebraic 代数的
ALGOL ALGOritmic Language 算法语言
Algorithme algorithm 算法
Aligné adjusted, aligned, lined-up; collimated 直线对准的, 排列成行的
Alignement alignment, impairment, lining, lining-up 矫直, 使平直, 排直, 调直; 直线
Alignement des caractères character alignment 字符排齐, 调字符
Alignement à l'oscilloscope visual alignment 目视调直, 目视调准
Aligner to align, to line up, to track 调直, 排齐, 排成直线
Alimentation feed, power supply, supply 电源; 供电, 馈电
Alimentation alternative A.C. supply 交流电源
Alimentation de chauffage A-power (or filament-power) supply 灯丝电源
Alimentation continue D.C. supply 直流电源
Alimentation haute tension H.T. supply 高压电源
Alimentation en parallèle parallel (or shunt) feed 并联馈电
Alimentation propre (à) self-powered 独立驱动的, 自备能源的, 自供电的
Alimentation secteur mains (or socket) power pack (or unit)

供电干线, 供电电源
Alimentation séparée floating (or separate) supply 分别供给(水、电、风、气等); 独立供电电源
Alimentation stabilisée voltage-stabilized power supply 稳压电源
Alimentation sans transformateur transformerless power supply 无变压器式电源
Alimentation par vibreur vibrator power supply 振动子电源
Alimenter to energize, to feed, to supply 供电, 供给, 供应
Aliéger to relieve 减轻, 卸载
Alliage alloy 合金
Alliage fusible fusible alloy 熔断合金, 易熔合金
Allochromatique allochromatic 异色的, 变色的, 非本色的, 带假色的
Allongé elongated, extended, lengthened 拉伸的, 延长的, 加长的
Allongement eking, extension, elongation 延长, 伸长, 加长, 延伸, 延伸率
Allonger to eke, to extend, to elongate, to lengthen 延长, 伸长, 展长, 拉长
Allouer to allocate 同意; 给与; 拨款; 分配, 配给
Allumage firing, ignition, striking 点火, 点燃, 引燃, 触发; 起动
Allumage en retour arc back, arcing back, flash-back, back-